



SERVICE GROUPE & COLLECTIVITÉ

MONTAGNES ET CAPITALES DU CAUCASE CENTRAL

COMBINÉ GÉORGIE - ARMÉNIE

20 au 29 avril 2022 (10 Jours / 09 Nuits)



ATSCAF

VOTRE CONTACT :

Mélanie Delalande : 01 42 86 16 03- mdelalande@voyageursdumonde.fr
3 Rue de Gramont, 75002 PARIS

COMBINE GEORGIE / ARMENIE

10 JOURS / 09 NUITS

.....



Entre mer Noire et mer Caspienne, il y a le Caucase. L'Arménie et la Géorgie, la première au sud de la seconde, se trouvent en Ciscaucasie, le Caucase méridional. L'axe Erevan / Tbilissi occupant le centre de cette région. Votre voyage est là. Il commence en Géorgie, à l'approche du Haut-Caucase, c'est cependant de majesté dont il s'agit. On s'arrête à **Telavi**, en plein vignoble géorgien. Très ancien, il a conservé les manières antiques : vinification en jarres de terre cuite et cornes à boire. Quant à **Tbilissi**, elle détient sans doute la palme de la séduction caucasienne. Encore peu envahie, cosmopolite sans chichis, jolie comme tout, altière, intéressée par les dernières tendances, un petit miracle d'équilibre. On en ressent la nostalgie lorsqu'on la quitte. Il se termine par la capitale arménienne, **Erevan**, ville attachante, modernisée par le XXe siècle et mondialisée par le XXIe. L'importante diaspora arménienne lui donne des antennes partout : elle sait dans quel monde elle vit. Le lac Sevan, les forêts du parc national de **Dilijan**. Le relief arménien présente partout des hauts et des bas spectaculaires, mais il se relève nettement vers le nord et la frontière géorgienne. Par là-bas, il en impose. Et, pour être arméniens et géorgiens, les sites époustoufflants à la rencontre desquels vous allez n'en sont pas moins aussi universels, l'Unesco en fait foi à répétition.

PARIS ✈️ TBILISSI
FRANCE -GEORGIE

JOUR N°1

Mercredi 20 avril 2022

> GEORGIE

> Envol à destination de Tbilissi

Dîner

> *Kilométrage et temps de route :*

> *25 Km / 30 minutes*

Rendez-vous à l'aéroport avec votre accompagnateur Voyageurs du Monde.

Remise de vos titres de transport et assistance aux formalités d'enregistrement.

Envol à destination de Tbilissi sur vol régulier Air France.

Arrivée à Tbilissi, accueil et transfert à l'hôtel

Dîner.

Nuit à l'hôtel

TBILISSI

GÉORGIE

JOUR N°2

Jeudi 21 avril 2022

- > Découverte de Tbilissi
- > L'église Metekhi, vue sur la vieille ville de Tbilissi
- > Visite de l'église Metekhi
- > Ancienne forteresse Narikhala
- > Le quartier des bains sulfureux
- > Visite du musée national

La séduisante caucasienne Tbilissi

Découverte de la capitale de la Georgie Tbilissi

Tbilissi, capitale de la Géorgie du Ve siècle après JC, a une histoire longue et fascinante. Fondée au IV^{ème} siècle sur le site de sources d'eau chaudes, elle s'est transformée en une des villes principales du Caucase. Au XII^{ème} siècle, Tbilissi était l'un des centres politiques, économiques et culturels les plus importants du Moyen-Orient. Il s'agissait d'un arrêt clé sur la célèbre Route de la Soie - juste à la frontière entre l'Europe et l'Asie. La mosquée, la synagogue, les églises arméniennes et catholiques se mélangent harmonieusement avec les splendides églises géorgiennes. La ville est également connue pour ses ruelles étroites, ses maisons colorées, ses balcons dentelés, ses anciens quartiers et excellents exemples d'architecture contemporaine

Tout d'abord, visite de l'église Metekhi, qui offre une superbe vue sur la vieille ville.

Nous passerons par de belles ruelles pour découvrir tous les mystères de cette ville.

Arrêt devant la citadelle Narikhala qui domine la ville et offre un joli panorama.

Dédalle à travers les ruelles et arrivée dans le quartier des bains sulfureux. Le nom de la capitale Tbilissi est justement inspiré de ces eaux sulfureuses, dérive de l'ancien géorgien Tbilisi (source chaude).

Enfin, visite du musée national et la section « Trésor de la Géorgie » qui met en évidence le lien de la Géorgie à la légende de la Toison d'Or. Il compte parmi les plus beaux trésors archéologiques et historiques du pays, dont les objets d'art de « l'or de Colchide ».

Déjeuner en cours de journée

Dîner dans un restaurant local et nuit à l'hôtel à Tbilissi.

TBILISSI / SIGNAGUI / KVARELI / GREMI / KONDOLI / COL /
GOMBORI / TBILISSI
GÉORGIE

JOUR N°3

Vendredi 22 avril 2022

- > Visite de Segnagui
- > Déjeuner traditionnel en famille
- > Arrêt à Grémi
- > Visite d'une cave à Kondoli et dégustation du vin

Kilométrage et temps de route :

Petit déjeuner à l'hôtel.

Aujourd'hui, nous nous rendrons dans la région de Kakhétie, célèbre pour sa tradition séculaire de vinification. Il y a 8 000 ans, c'est là que le vin a été fabriqué pour la première fois par les Géorgiens. Cette partie incroyablement belle de la Géorgie est également célèbre pour ses terres fertiles et ses anciens monuments du patrimoine culturel.

Visite de la petite et charmante ville de Signagui du XVIIIe siècle. Elle est exceptionnelle pour ses rues étroites pavées, ses maisons et balcons fascinants, son ancienne clôture de la ville et ses vues pittoresques. D'ici vous pourrez admirer les paysages impressionnants de vallée d'Alazani et les vastes montagnes du Grand Caucase.

Déjeuner traditionnel chez une famille locale

Continuation vers Gremi et arrêt devant l'ensemble fortifié de Gremi, autrefois Palais du Roi Levan (arrêt-photo).

Au retour vers Tbilissi, visite d'une cave à vin traditionnelle géorgienne dans le village de Kondoli. Votre hôte a un amour particulier pour le vin, qui se reflète dans la qualité du vin qu'il produit.

Dégustation du vin naturel exceptionnel "Zhghia", issu de raisin kakhétien rarissime de la plus haute qualité. Il n'en produit que 600 bouteilles par an. Ce vin a déjà réussi à être présent sur le marché européen.

Retour à Tbilissi en passant le Col Gombori.

Dîner au restaurant.

Nuit à l'hôtel à Tbilissi.

TBILISSI / MTSKHETA / UFLISTSIKHE / GORI / KUTAISSI

GÉORGIE

JOUR N°4

Samedi 23 avril 2022

Petit déjeuner à l'hôtel.

- > Mtskheta, ancienne capitale de Géorgie
- > Le monastère de Jvari et la cathédrale de Svetitskhoveli
- > Uplistsikhe, ville troglodyte
- > Gori, ville natale de Joseph Staline et son musée
- > Marché de céramiques

Route pour Mtskheta, l'ancienne capitale de la Géorgie, située à 20 km de Tbilissi. Ici, les Géorgiens ont accepté le christianisme au début du IV^{ème} siècle. La ville et ses monuments architecturaux sont classés au patrimoine mondial de l'UNESCO.

Visite du monastère de Jvari (VI^{ème} siècle) et de la cathédrale de Svetitskhoveli (XI^{ème} siècle).

Svetitskhoveli est considéré comme l'un des endroits le plus sacré de Géorgie parce que c'est ici qu'est enfouie la tunique de Jésus Christ. Le monastère de Jvari ainsi que la Cathédrale de Svetitskhoveli sont classés dans le Patrimoine Culturel de l'UNESCO

Arrêt à Uplistsikhe (1^{er} millénaire avant JC), majestueuse ville troglodyte. Ce fut également un lieu important de la route de la Soie. Vous aurez la sensation de voyager dans le temps.

- > **Kilométrage et temps de route :**
- > **260 Km / 04H00**

Complètement sculptée dans de la roche, elle est le témoignage vivant de l'étincelante ingéniosité médiévale. Habitée jusqu'au 14^{ème} siècle, les grottes ont depuis été aménagées en logements, boutiques et bâtiments publics (dont le plus ancien théâtre de Géorgie) et ... en gigantesques caves à vin.

Route vers Gori, ville natale de Joseph Vissarionovitch Djougachvili, dit Staline. Ici se trouve le musée qui lui est dédié, la maison où il est né et son propre wagon blindé. Les Géorgiens éprouvent à son égard des sentiments ambivalents.

Fin du parcours pour rejoindre Kutaissi dans la région Imereti, région de l'Ouest, qui faisait partie du royaume de Colchide. C'est ici où Jason et les argonautes sont arrivés pour prendre la Toison d'Or.

Autrefois capitale et centre culturel du pays, Kutaissi combine aujourd'hui de nombreux sites inoubliables. En entrant dans la ville, le symbole de l'unité de la Géorgie, la cathédrale de Bagrati (XI^{ème} siècle) attire notre attention, ce qui ajoute encore plus de couleur à l'antiquité de la ville.

Arrêt en route pour le marché de céramiques.

Installation à l'hôtel.

Déjeuner en cours de route.

Dîner à l'hôtel et nuit à l'hôtel Kutaissi.

KUTAISSI / GUELATI / TBILISSI

GÉORGIE

JOUR N°5

Dimanche 24 avril 2022

- > Le marché local de Kutaissi
- > La cathédrale Bagrati et cérémonie de chants religieux traditionnels
- > L'ensemble monastique et l'académie Guelati

- > *Kilométrage et temps de route :*
- > 250 Km / 03H30

Petit déjeuner à l'hôtel.

Visite du marché local, connu pour ces épices, fruits et légumes.

Continuation pour la visite de la cathédrale Bagrati, où vous assisterez à une cérémonie de chants religieux traditionnels.

Visite de l'ensemble monastique et de l'académie Guelati (actuel monastère des pères noirs), (XIIe siècle), qui combine l'un des plus anciens centres éducatifs d'Europe, plusieurs églises et la tombe du plus grand roi de Géorgie - David le Bâtitseur. Cet ensemble architectural géorgien, est inscrit sur la Liste du patrimoine mondial de l'UNESCO.

Déjeuner en cours de route.

Retour vers Tbilissi

Installation à l'hôtel, **dîner dans un restaurant local et nuit à l'hôtel.**

TBILISSI - SADAKHLO (FRONTIÈRE) / HAGHPAT / SANAHIN / DILIJAN GÉORGIE / ARMENIE

JOUR N°6

Lundi 25 avril 2022

Petit déjeuner à l'hôtel.

- > **Passage de la frontière**
- > **Les monastères Haghpat et Sanahin**

Transfert à la frontière géorgienne arménienne, à Sadakhlo, et passage de la frontière. Changement de guide et de chauffeurs. Formalités.

Bienvenue en Arménie !

Découverte de Lori, région romantique, qui compte nombre de monuments historiques.

- > **Kilométrage et temps de route :**
- > **85 Km / 01H30**
- > **150 Km / 03H00**

Découverte des monastères du patrimoine mondial de l'UNESCO, Haghpat et Sanahin. Ils datent tous deux des Xe et XIIIe siècles.

Le premier a recueilli le grand poète arménien Sayat-Nova (1712-1795) chassé de la cour du roi géorgien Irakli II. Ce monastère médiéval relève d'une longue tradition de spiritualité, centre de rayonnement culturel, école supérieure de théologie, scriptorium, massive bibliothèque, chapelles. Si l'Arménie s'inscrit dans l'histoire de l'art universelle c'est avant tout grâce à son architecture médiévale, ce monastère en est le meilleur représentant.

Déjeuner au restaurant avant la visite du second monastère, le monastère de Sanahin

Situé au nord de l'Arménie, plus précisément dans le district de Toumanian, vous serez attentifs aux khatchkars (stèles cruciformes typiques de l'Arménie) et au joli Matenadaran.

Installation à l'hôtel.

Dîner et nuit à l'hôtel à Dilijan.

DILIJAN / HAGHARTSINE / LAC SEVAN / NORATUS / EREVAN ARMÉNIE

JOUR N°7

Mardi 26 avril 2022

- > Le monastère d'Haghartsine
- > Le lac Sevan
- > L'île aux oiseaux
- > Déjeuner de poissons autour du lac
- > Le cimetière de Noratus
- > Rencontre avec un fromager et dégustation
- > Arrivée à Erevan

- > *Temps de trajet sur votre journée :*
- > 280 Km /

Petit déjeuner à l'hôtel.

Au milieu du paradis, rencontres singulières.

Visite du monastère de Haghartsine. Un petit bijou dans un environnement parfait. Ce monastère sylvestre (XIIe-XIIIe siècle) est composé de trois églises dédiées à saint Grégoire, saint Etienne et à la Vierge.

Départ pour la visite du lac Sevan « morceau de ciel » où, « perle d'Arménie », la ressource en eau la plus importante du pays. Le Sevan est l'un des plus grands lacs d'altitude de la planète et l'une des trois "mers" arméniennes, avec le Van et l'Ourmia. Romanciers et poètes ont chanté ces abords paisibles, ces monastères et le bleu intense d'un "bout de ciel tombé sur la terre".

Visite de l'île aux oiseaux, avec ses deux églises médiévales.

Déjeuner de poissons autour du lac.

Visite du cimetière du village de Noratus, qui conserve la plus grande concentration de khatchkar-pierre à croix d'Arménie. Les véritables dentelles sculptées sur la pierre datant IX-XVe siècle sont dispersées en un champ lapidaire.

Rencontre avec le fromager qui prépare des fromages en brandy et en vin. Dégustation sur place.

Arrivée à la capitale.

Dîner dans un restaurant local.

Installation dans les chambres.

Nuit à l'hôtel

EREVAN / KHOR VIRAP / ARENIE / NORAVANK / EREVAN ARMÉNIE

JOUR N°8

Mercredi 27 avril 2022

- > Visite du Matenadaran
- > > Monastère Khor Virap
- > Visite d'une fabrique de vin et dégustation
- > Déjeuner dans une cave à vin
- > Village d'Arénie
- > Centre religieux Noravank
- > Rencontre avec un maître de « doudouks » et pause café

> *Temps de trajet sur votre journée : 280 km/4h30*

Petit déjeuner à l'hôtel.

Visite passionnante du Matenadaran (fermé les dimanches et lundis), le plus grand dépôt de manuscrits arméniens dont la collection est riche de 17 000 pièces maîtresses. Les manuscrits arméniens touchent presque tous les domaines de la science et de la culture de l'Antiquité et du Moyen Âge : philosophie, histoire, droit, mathématiques, médecine, musique, littérature.

Savoir-faire des artisans sur fond d'Histoire.

Visite de l'atelier d'un maître qui prépare des doudouks. Découverte de cet instrument arménien en bois d'abricotier dont la sonorité est inscrit sur la liste du patrimoine mondial de l'Unesco. Moment convivial autour d'un café.

Départ vers le monastère Khor-Virap, (4-17ème siècles) dont l'histoire très riche est à la fois religieuse et laïque. Khor Virap a été construit à Artashat pendant le règne de la dynastie d'Arshakids. À cette époque, il a été utilisé comme un donjon pour les condamnés. Ce site est étroitement lié avec Grégoire l'Illuminateur, qui introduisit le Christianisme en Arménie.

Visite d'une fabrique de vin et dégustation du vin de la région.

Un déjeuner dans une cave à vin.

Arrivée au village d'Arénie. Visite de la grotte, où l'on a retrouvé la chaussure la plus vieille du monde, datant de plus de 5500 ans.

Continuation vers Noravank - un grand centre religieux et culturel du 12ème siècle.

Retour vers Erevan.

Visite de l'atelier d'un maître qui prépare des doudouks. Découverte de cet instrument arménien en bois d'abricotier dont la sonorité est inscrit sur la liste du patrimoine mondial de l'Unesco. Moment convivial autour d'un café.

Dîner dans un restaurant traditionnel

Retour à l'hôtel et nuit à l'hôtel.

EREVAN / GARNI / GUEGHARD / EREVAN

ARMÉNIE

JOUR N°9

Jeudi 28 avril 2022

- > Tour panoramique d'Erevan
- > Le village de Garni
- > Visite du monastère de Géghard + Concert de chants religieux / laïques
- > Dîner d'adieu
- > Transfert à l'aéroport

> *Temps de trajet sur votre journée : 100 Km /*

Petit déjeuner à l'hôtel.

Tour panoramique de la capitale d'Arménie.

Erevan, ou est concentré le cœur administratif et culturel de l'Arménie. Petit arrêt sur les hauteurs du parc de la victoire pour admirer le panorama de la ville, avec comme fond, le Mont Ararat.

Départ pour le village de Garni où se trouve le joyau de l'architecture arménienne préchrétienne : «le temple du soleil», unique monument appartenant à la culture hellénistique épargné des premiers âges du christianisme arménien.

Déjeuner à Garni avec participation à la préparation du lavashe, le pain traditionnel.

Visite du monument magnifique de l'architecture médiévale arménienne - le monastère de Géghard inscrit dans la liste de l'UNESCO..

Vous assisterez à un concert de chants religieux et laïques par une chorale/ quartet de chanteuses professionnelles

Dîner d'adieu dans un restaurant traditionnel accompagné de chants folkloriques.

Retour à l'hôtel et nuit

EREVAN ✈️ PARIS
ARMÉNIE - FRANCE

JOUR N°10

Vendredi 29 avril 2022

- > **Transfert à l'aéroport**
- > **Vol retour à Paris**

Transfert à l'aéroport et assistance aux formalités d'enregistrement.

Envol à destination de Paris sur vol régulier Air France

Arrivée à Paris dans la matinée.

- > *Temps de trajet sur votre journée : 20 km/20 min.*

Note : Le programme pourra être inversé et/ou l'ordre des visites pourra subir des modifications sur place, mais nous garantissons l'intégralité du programme.

VOS HÔTELS DE CATÉGORIE SUPÉRIEURE (NORMES LOCALES)

Hébergements proposés à titre indicatif, sous réserve de confirmation de disponibilités à la réservation.

HOTELS	VILLE (nombre de nuits)	LIEN INTERNET
Folk Boutique Hôtel 4*	TBILISSI 4 nuits (3 + 1)	http://www.folkhotel.ge/
Boutique Hôtel Solomoni 3* sup	KUTAISSI (1 nuit)	
Hôtel Dilijazz 4*	DILIJAN (1 nuit)	https://www.dilijazz.am/en/
Hôtel Holiday Inn Express 4*	EREVAN (3 nuits)	https://www.ihg.com/holidayinn/hotels/gb/en/yerevan/evnyv/hoteldetail?cm_mmc=GoogleMaps_-_HI_-_AM_-_EVNYV

Des modifications concernant les hôtels sélectionnés, (du fait de l'absence de réservation) peuvent être apportées. Cependant, nous nous efforcerons de vous proposer dans ce cas des hôtels de catégorie équivalente.

VOTRE TRANSPORT AÉRIEN

Ce programme vous est proposé sur compagnie régulière, sous réserve de confirmation des tarifs et disponibilités à la réservation.

Horaires à ce jour, à titre indicatif.

	Paris / Tbilissi	13H25 - 20H15
AIR FRANCE	Erevan / Paris CDG	05H35 08H55

FORMALITÉS ADMINISTRATIVES & SANITAIRES

Voyageurs délivre les informations relatives aux formalités pour tous les ressortissants Français. Pour les autres Nationalités, Voyageurs se tient à votre disposition pour vous accompagner dans vos démarches

Informations douanières pour les ressortissants français :

PASSEPORT EN COURS DE VALIDITE, D'UNE VALIDITE SUFFISANTE POUR LA TOTALITE DU SEJOUR

Santé :
CARNET DE VACCIN À JOUR



100 % CO₂ NEUTRE

Engagé depuis plus de dix ans dans la lutte contre le réchauffement climatique, Voyageurs du Monde absorbe aujourd'hui la totalité des émissions de CO₂ liées aux déplacements (dans les airs mais aussi sur terre) de ses voyageurs grâce à de grands projets de reforestation à travers le monde. L'entreprise atteint également la neutralité carbone sur l'ensemble des déplacements de ses salariés.

Le mot de Jean-François Rial

« Face à l'urgence climatique, continuer à voyager sans se faire montrer du doigt mérite une sérieuse prise en main de la situation. Deux solutions s'opposent : la première, préconisée par beaucoup qui est de ne plus prendre l'avion ! Facile à dire. La seconde, en attendant la mise en place de technologies alternatives (vingt-cinq ans minimum), consiste à annuler ses émissions de CO₂ par des plantations d'arbres dont le caractère additionnel est certifié. Voyageurs du Monde a choisi le camp de l'action par la reforestation. Heureux de garantir désormais à l'ensemble de ses voyageurs, une empreinte carbone neutre. »

1400 arbres plantés par jour

Comment fonctionne l'absorption carbone ?

Aujourd'hui, le transport aérien représente **3 % des émissions mondiales** de gaz à effet de serre. Un chiffre exponentiel. Et si la technologie avance, elle ne permettra pas dans les dix prochaines années de voyager "propre". La seule option concrète consiste à **absorber les émissions de CO₂**, notamment grâce à la plantation d'arbres. En finançant des projets de reforestation à travers le monde, la marque Voyageurs du Monde contribue à l'absorption du dioxyde de carbone. Chaque jour, près de 1400 arbres sont plantés, soit environ 500 000 arbres par an (l'action combinée des marques du groupe Voyageurs du Monde atteint les 4000 arbres par jour, soit 1,5 million d'arbres par an).

100 % CO₂ neutre

La neutralité carbone, qu'est-ce que c'est ?

Chaque voyage a un impact mesurable sur le réchauffement climatique. Voyageurs du Monde évalue précisément la quantité des émissions de CO₂ liées à l'ensemble des déplacements de ses voyageurs. Ce modèle de calcul précis, certifié par l'**Ademe** (Agence de l'Environnement et de la Maîtrise de l'Énergie), permet de connaître le nombre d'arbres à planter nécessaires à l'absorption du volume de CO₂.



2030 en point de mire

Selon le Giec (Groupe d'experts intergouvernemental sur l'évolution du climat), il faudrait d'ici une dizaine d'années réduire de 50 % nos émissions de CO₂ pour rester sous le seuil critique de réchauffement climatique (+1,5 °C). Deuxième phase : atteindre la neutralité carbone en 2050. Un objectif extrême mais réalisable si l'ensemble des pays et des industries bougent dès aujourd'hui !

2,87 tonnes de CO₂

C'est l'empreinte carbone d'un vol aller-retour **Paris- New York**. Soit une fois et demie le quota annuel que chaque personne devrait respecter afin de maintenir un niveau de réchauffement raisonnable. Pour absorber les émissions de CO₂ de ce vol, il faudrait planter environ 20 arbres.

3 idées clefs

Les solutions existent !

L'industrie aérienne a déjà les moyens de réduire son impact écologique. Voyageurs du Monde encourage les acteurs du tourisme à suivre trois points essentiels :

- Développer la technologie pour réaliser des économies de kérosène
- Financer la transition vers l'hydrogène vert
- Absorber le reliquat de CO₂ par des projets de reforestation financée par une taxe adaptée

500 000 € par an

En 2019, Voyageurs du Monde a investi via le fonds Livelihoods 500 000 euros dans les différents projets de reforestation soutenus par sa fondation

www.fondation-insolitebattisseur-philipperomero.com/

4 grands projets de reforestation

EN INDE : Dans la région des Sundarbans menacée par la montée des eaux, l'ONG News a replanté 16 millions de palétuviers. Une action impliquant la population locale.

EN INDONÉSIE : L'île de Sumatra a perdu 50 % de sa forêt en quarante ans. L'ONG Yagasu a permis de replanter 32 millions d'arbres. Elle mène aussi des actions sociales, participe à la recherche scientifique et à la protection des mammifères.

AU SÉNÉGAL : Depuis 2006, l'association Oceanium œuvre pour la protection de l'environnement et la restauration de la mangrove. Au total, 104 millions d'arbres plantés !

AU PÉROU : La province de Saint-Martin, au nord du pays, est constituée à 97 % de forêts primaires. L'association Pur Projet assure la protection de 300 000 hectares en encourageant de nouvelles formes de gestion, telle l'agroforesterie.



